Berariaz baimendutako aparkaleku sektorean aparkatzea ahalbidetzen du, araubide orokorraren mende egon gabe (tiket beharrik gabe), urtean tasa bat ordainduta.

Permite estacionar en el sector de aparcamiento expresamente autorizado sin sujeción al régimen general (obtención de ticket), abonando una tasa anual.

Bertakoen ibilgailua gune berean jarraian aparkatu ahal izateko gehienezko denbora zortzi astekoa izango da. Zortzi aste horiek igarota, ibilgailua beste aparkaleku batera aldatu beharko da. Ezin izango da berriro gune erreserbatu berean aparkatu, azken aldiz bertan aparkatuz geroztik 24 ordu igaro arte.

El tiempo máximo de estacionamiento continuado en un mismo espacio será de ocho semanas. Transcurridas las ocho semanas deberá desplazar el vehículo a otra plaza. No se podrá volver a estacionar en la misma plaza hasta que hayan transcurrido 24 horas desde el fin del último estacionamiento.

Arautze berezia duten aparkaleku eremuak Zonas de aparcamiento de regulación especial

B-R Egoiliarrentzat soilik / Exclusivo Residentes

Eremu horietan, ibilgailu hauek soilik aparka daitezke: sektoreko **egoiliarrentzako aparkaleku baimena** dutenen ibilgailuak; **mugikortasun murriztuko pertsonek gidatutako aparkaleku baimena** dutenen ibilgailuak; eta arautako ordutegiaren barruan, salgaien garraiorako diren eta **jarduera ekonomikoekin lotutako ibilgailuak.**

En estas zonas el estacionamiento es exclusivo para los vehículos con **autorización de aparcamiento para residentes** del sector correspondiente, para los vehículos con **autorización de aparcamiento para vehículos conducidos por personas de movilidad reducida** y dentro del horario de regulación para los **vehículos vinculados a actividades económicas** destinados a transporte de mercancías.

Merkataritza guneak / Zonas comerciales

Eremu horietan, **ibilgailu guztiek aparkatzeko baimen egokia lortu beharko dute, horretarako ezarri den sistemaren bidez.** Beraz, horretarako ez dute balioko egoiliarrentzako aparkaleku baimenek. Dena dela, **15 minutu** edo gutxiago aparkatuta egoteko, erabiltzaileek doan aparkatzeko baimena lortu ahal izango dute.

En estas zonas dentro de los horarios de regulación, **todos los vehículos deberán obtener la correspondiente autorización de aparcamiento mediante el sistema implantado a tal fin,** por lo que no surtirán efecto las autorizaciones de aparcamiento para residentes. En cualquier caso, para estancias menores o iguales a **15´** los usuarios podrán proveerse de una autorización de aparcamiento gratuita.

Eremu elkarbanatuak / Zonas de coexistencia

Eremu horietan, baimenduta dago **gauez aparkatzea** (20:00etatik 8:00etara; igande eta jaiegunetan, 10:00ak arte), kalea dagoen sektoreko egoiliarrentzako baimena duten ibilgailuentzat soilik.

En estas zonas se permite el **estacionamiento nocturno** y será exclusivo para los vehículos con autorización de aparcamiento para residentes del Sector donde se ubique la calle (de 20:00 a 8:00 horas, permitiendo la prolongación del estacionamiento hasta las 10:00 horas en domingos y festivos).

Gogoan izan Recuerde

Zure aparkatze sektorean aparkatzeko baimena ematen dizu
Autoriza a aparcar en su sector de aparcamiento

B-R
Aparkatze esklusiboko kaleak dituzu
Dispone de calles de aparcamiento exclusivo

Merkataritza guneetan, tiketa lortu behar duzu
En las zonas comerciales debe obtener ticket

Gauean, oinezkoeak eta ibilgailuenak diren kaleetan aparka dezakezu
Por la noche puede aparcar en las calles de coexistencia

TAO OTA

EYSA
.smartcity. mobility solutions.

ESTACIONAMIENTOS Y SERVICIOS S.A.
Resurrección María de Azkue, 6 - 3°
20018 Donostia/San Sebastián
Email: tao_ota_donostia@eysaservicios.com

TELEFONO BIDEZKO ARRETA ERREGULAZIO-ORDUTEGIAN
ATENCIÓN TELEFÓNICA EN HORARIO REGULACIÓN
943 45 88 22

AURREZ AURREKO ARRETA ATENCIÓN PRESENCIAL
9:00 - 13:30 / 15:30 - 18:30

24 ORDUKO ARRETA ATENCIÓN 24 HORAS
672 120 313

elparking
Mugikorraren bidezko ordainketa
Pago por móvil

2023
UZTAILA
JULIO
DONOSTIA SAN SEBASTIÁN
Mugikortasuna
Movilidad
TAO OTA

Zure aparkalekua orain eskurago

Argitalpen honetan, Egoiliarrentzako Aparkaleku Baimena ondo erabiltzeko informazioa duzu, indarreko Aparkatze Arautuaren Udal Ordenantzak xedaturikoaren arabera.

Egoiliarrentzako Aparkatzeko Baimena lortzeak eta erabiltzeak dakartzan eskubide eta eginbeharrak zehazten ditu (indarraldia, berritzea, ezeztatzea, ibilgailuz aldatzea, helbidea aldatzea, erabiltzeko baldintzak, bai eta araubide bereziko aldeak erabiltzeko baldintzak ere: egoiliarrentzako kaleak, erabiltzaile morta batek baino gehiagok partekatuta erabiltzeko kaleak, merkataritzarako kaleak, azken horien zerrenda osoa lagun.

Planoan, aparkatzeko sektore bakoitzan dagokion aldea eta araubide bereziko zonaldeak non diren ere zehaztuta daude.

Informazioa interesgarri gertatzea espero dugu.

Tu aparcamiento ahora más a mano

En el presente folleto se recoge la información necesaria para una correcta utilización de la Autorización para Residentes, según lo dispuesto al respecto en la vigente Ordenanza Municipal del Estacionamiento Regulado en Superficie.

Se detallan los derechos y obligaciones que implica la concesión y uso de la Autorización para Residentes (vigencia, renovación, cancelación, cambio de vehículo, cambio de domicilio, condiciones de uso) así como las condiciones de uso de las Zonas de Regulación especial en las que se incluyen las calles de residentes, de coexistencia y comerciales, con un listado completo de estas últimas.

En el plano encontrarán las indicaciones del ámbito que abarca cada sector de aparcamiento y la ubicación de las diferentes zonas de regulación especial.

Esperamos que la información sea de su interés.

TAO OTA

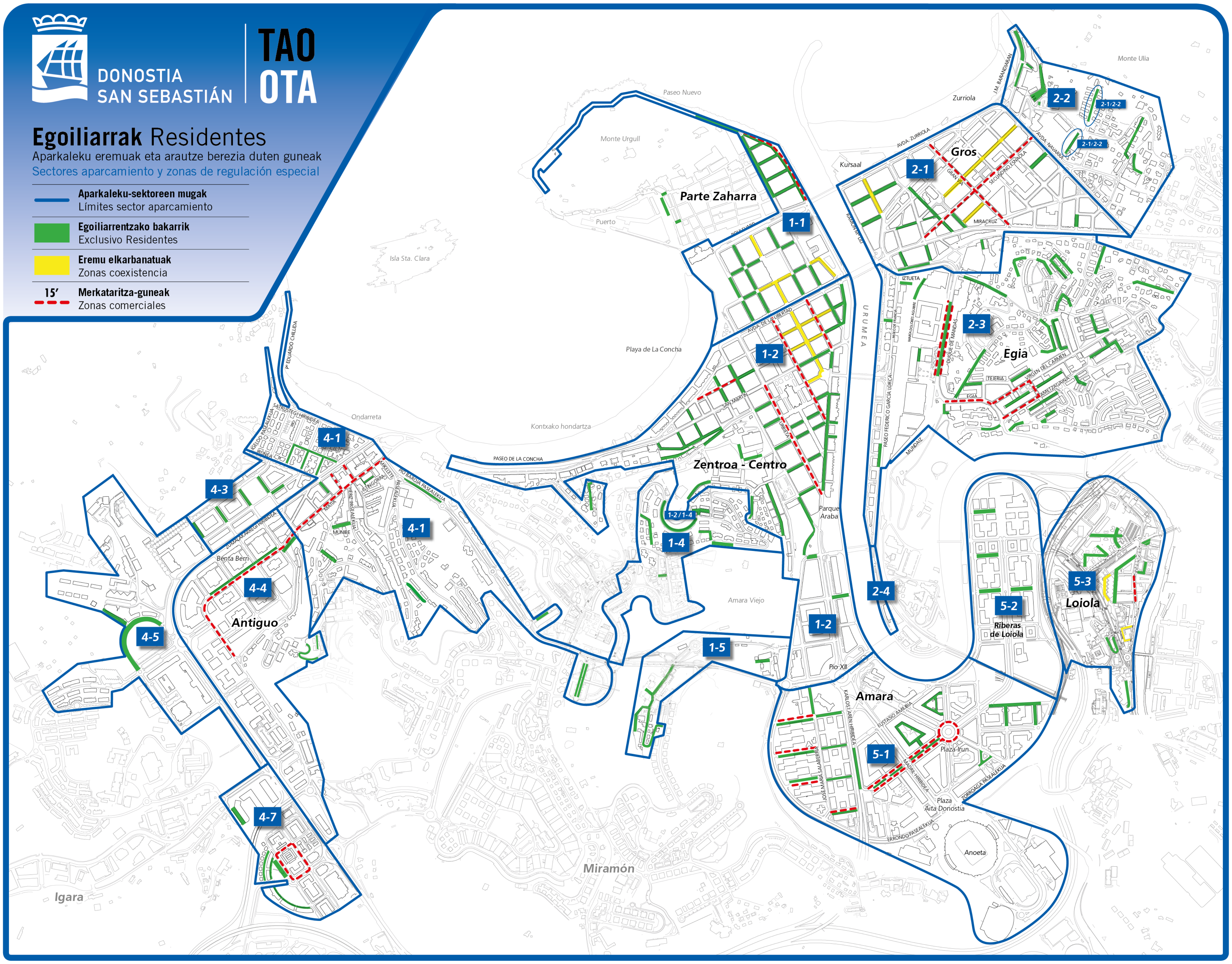
Aparkaldi arautuaren udal-ordenantza

- Egoiliarrak

Ordenanza municipal del servicio de estacionamiento regulado

- Residentes

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN
Mugikortasuna
Movilidad
TAO OTA



Merkataritza-guneak

Zonas comerciales

Sektorea Sector	Kalea Calle 15′
1-1	Salamanca pasealekua
1-2	Urbieta
	Hondarribia
	Bergara
	Arrasate
	Zaragoza Plaza
2-1	Galtzara Nagusia
	Euskal Herria Plaza
	Secundino Esnaola
2-3	Mandasko Dukearen pasealekua
	Karmengo Andre Maria
	Ametzagaña
	Egia
	Iruresoro Plaza
4-1	Matia
	Sukia
	Ondarbide
4-4	Bentaberri Plaza
	Karmelo Etxegarai
	José María Sert Plaza
	Resurrección María de Azkue
4-7	Balentegi
	Errotaburu Pasealekua
	Xabier Lizardi
	Orixe Pasealekua
5-1	Amezketarren kalea
	Podabines
	Katalina de Erauso
	Javier Barkaiztegi
	Isabel II.aren hiribidea
	Irun Plaza
5-3	Aralar Mendilerroa

Egoiliarrentzako TAO baimenaren ezaugarriak eta baldintzak

Indarraldia

Baimena eman den urte naturalean egongo da indarrean.

Berritzea

Baimena automatikoki berrituko da, urte bakoitzeko urtarrilaren 1eko 00:00etan, eta horrek dagokion tasa sortzea ekarriko du.

Gogoan izan:

Egoiliarrentzako baimenak ez du balio merkataritza-eremuetan aparkatzeko.

Horretarako, araubide orokorreko baimena (edo tiketa) lortu behar da.

Baimena ezeztatzea

Titularrak ez badu baimena berritu nahi, Donostiako Udalari **jakinarazi** beharko dio.

Urtarrilaren 1eko 00:00ak baino lehen jakinarazten badu, ez da beste tasarik sortuko.

Eta uztailaren 1eko 00:00ak baino lehen jakinarazten badu, Udalak, ofizioz, urteko tasaren erdia itzuliko dio.

Ibilgailua edota helbidea aldatzea

Baimena emateko kontuan hartu diren alderdietakoren bat aldatu bada, **15 eguneko** epean eman beharko zaio Udalari horren berri.

Aparkaleku-baimena aldatu edo baliogabetu daiteke, baimena lortzeko bete beharreko baldintzak jadanik betetzen ez badira.

Baldintzak

Baimena emateko eskatzen diren baldintzak baimenaren indarraldi osoan bete beharko dira.

Horregatik, baldintza horietakoren bat betetzeari utziz gero, Udalari jakinarazi beharko zaio, eta baimenean baja emateko eskatu.

Características y condiciones de la autorización de Residente OTA

Vigencia

Tiene un periodo de vigencia del año natural en que se ha otorgado la autorización.

Renovación

Dicha autorización se renovará automáticamente el 1 de enero de cada año a las 00:00, lo que conllevará el correspondiente devengo de la tasa.

Recuerde:

La autorización para residentes no le autoriza aparcar en zonas comerciales.

Será necesario obtener la correspondiente autorización de régimen general (o ticket).

Cancelación de la autorización

Si la persona titular no está interesada en su renovación, deberá **notificar** tal circunstancia al Ayuntamiento de San Sebastián.

Si lo hace con anterioridad al 1 de enero a las 00:00 evitará el devengo de una nueva tasa.

Y si lo hace con anterioridad al 1 de julio a las 00:00 el ayuntamiento de oficio le devolverá la mitad de la tasa anual correspondiente.

Cambio de vehículo y/o domicilio

Cualquier modificación de las circunstancias consideradas para la autorización deberá comunicarse al Ayuntamiento en el plazo de **15 días.**

Ello podrá dar lugar a la modificación de la autorización de aparcamiento o a su revocación si ya no se cumpliera con los requisitos necesarios para su obtención.

Condiciones

Los requisitos exigidos para la concesión de la autorización deberán cumplirse durante todo el plazo de vigencia de la autorización.

Por ello, cuando se pierda alguno de los requisitos necesarios para su obtención deberá ponerlo en conocimiento de este Ayuntamiento y solicitar la baja en la autorización.